

## И. Я. Яковлев тата ăна ғырула̋х тума пула̋шакансем

Чѐлхе - нацин тѐп паллисенчен пѐри, унăн ăс-тăн пуянла̋хѐ. Вăл ғынсене пѐр-пѐринпе хутша̋нма, ăнланма пула̋шакан хатѐр.

Кашни хала̋х ғырула̋хѐн никѐсѐнче ҫав чѐлхен хай-евѐрлѐхне пала̋ртса тăракан графикла о рфографи йѐрки пулмалла. Кунсăр пуҫне наука̋ра ғыру пала̋кѐсен пѐтѐм йышне те ғырула̋х теҫҫѐ.<sup>1</sup>

Асла̋ Октябрь революцийѐ хыҫҫăн Совет Союзѐнчи 50 хала̋х ытла хайѐн ғырула̋хне тунă, иле млѐ литература, хаҫат-журнал, шукул учебникѐсем ка̋ларма тытăнна. Тăван чѐлхепе хайласа ғырна̋ кирек мѐнле литература произведенийѐ те наци культурина ғырула̋х пала̋кѐ шутланать.<sup>2</sup>

Чăваш ғырула̋хѐ революциченхи тапхăртах пысăк ҫитѐнѐсем тунă. Унша̋н эфир тăван чѐлхе мѐрѐн шалти асамла̋ вайне хăват кѐртме пултарна̋ ғынсене тав тума тивѐҫ, мѐншѐн тесен вѐсен ҫ ырула̋хри са̋пайла̋ ѐҫѐ-хѐлѐ пусма̋р саманинчех хала̋хăма̋ра̋н чун-хавалне ҫеклентерме, ăна хайѐн тивѐҫне ăнланса илме, тăван хала̋х культурина вайла̋ аталанна̋ ғырула̋хла̋ хала̋хсен культури шай не ҫити ҫеклеме, чăвашсен наци ăнланула̋хне вăратма пула̋шрѐ.

Пирѐн ғырула̋х хайѐн ҫулѐсемпе ҫамра̋ках мар: чăваш са̋махѐсене хут ҫине ғырса пичетленѐ ренпе 240 ҫул ытла иртрѐ ѐнтѐ. Хăшпѐр тѐпчевҫѐсем ғырна̋ тăра̋х, чăвашсен пиллѐкмѐш ѐмѐртех ҫ ырула̋х пулна̋.<sup>3</sup> Ахальтен мар пуль ѐнтѐ вѐсен тѐррисенчи ўкерчѐксем авалхи ғырула̋х паллисене а са илтерѐҫѐ.

Историксем чăваш са̋махѐсене чи малтан швед ҫарѐн капитанѐ Ф. Страленберг ғырса илнѐ теҫҫѐ. Хай вăл, 1709 ҫулта Полтава патѐнчи пѐр ҫапăҫура Пѐрремѐш Петѐр ҫарне тытка̋на лекнѐскер, 18 ҫул хушши ҫѐпѐрте пурăнна, унти хала̋хсен культурипе йала̋-йѐркине сана̋на, чѐлхине тѐпченѐ. Каялла хай тăван ҫѐршывне тавра̋нна чух (1827) Страленберг Хусанта чара̋нса тăна̋, чăвашла чухлакан кунти тăлмачсенчен 28 са̋мах ғырса илнѐ. 1769 ҫулта Наука̋сен Петербургри академийѐ чăваш чѐлхин малтанхи грамматикине «Сочинения, принадлежащие к грамматике чувашского языка» ятпа пичетлесе ка̋ларна̋.

Чăвашсене Христос тѐнне йыша̋нтарни те вѐсен культурипе ғырула̋хне аталанма пула̋шна̋, чăвашла кѐнекесем ка̋ларас ѐҫе хавăртлатна̋. Кивѐ ғырула̋х тапхăрѐнче (1730 - 1870) тѐн содержаниллѐ ҫирѐме яхăн чăвашла кѐнеке пичетлесе ка̋ларна̋. Анчах вѐсем пурте тенѐ пекех ние юрăхсăр куҫарусем пулна̋-ха.

Аякран, ѐмѐрсен сѐм ҫатла̋хѐ витѐр, вăрах ҫуталса килнѐ ҫан-ҫан чăваш ғырула̋хѐн илемлѐ шура̋мпуҫѐ. Ку вăл тăван ғырула̋хăма̋ра̋н Асла̋ Октябрь революцийѐченхи (кивѐ ғырула̋х хыҫҫăнхи) иккѐмѐш тапхăрѐ - И. Я. Яковлев пуҫарса яна̋ ҫѐнѐ ғырула̋х ѐмѐрѐ.

Чăваш ғырулăхĕн ҫĕнĕ тапхăрне И. Я. Яковлев пек хастар чун-хаваллă, халăхăмăрăн малаш ĕмĕтне, шухăш-кăмăлне, хуйхи-суйхине чĕрере тытса тăракан пысăк чĕреллĕ ҫын ҫеҫ пуҫарса яма пултарнă. Унăн чăваш ғырулăхĕпе культурина аталантарас тĕлĕшпе 50 ҫул хушши (1868 - 1918) тунă пархатарлă ĕҫĕ - чăн-чăн паттăрлăх.

XIX ĕмĕрĕн иккĕмĕш ҫурринче патша правительстви Российăри капитализма хăвăртах аталанма май паракан хăшпĕр реформăсем туса ирттернĕ: 1861 ҫулхи февральте крепостной правăна прахăҫланă, ун хыҫҫăнах земствăна, суда, цензурăна, ҫутĕсне ҫĕнĕлле йĕркелеме май паракан реформăсене ҫирĕплетнĕ. 1864 ҫулта кĕпĕрнесемпе уессенчи земство учрежденийĕсем ҫинчен калакан положение ҫирĕплетнĕ. Ҫак положени кĕпĕрнесемпе уессенчи земствăсене хуҫалăхпа халăха вĕрентес ĕҫе вырăнти условисене кура йĕркелеме тата ертсе пыма ирĕк панă. 1864 ҫултах патша правительстви пуҫламăш халăх училищисем ҫинчен калакан положение ҫирĕплетнĕ. Ҫак положени хăшпĕр учрежденийĕсемпе уйрăм ҫынсене школсем уҫма та ирĕк панă.

1866 ҫулта ҫутĕҫ министрĕпе Д. А. Толстой графпа Хусанти тĕне кĕнĕ тутар ачисен школĕнче ĕҫленĕ Н. И. Ильминский Хусан вĕренĕ округĕнче халăха вĕрентес ĕҫе тĕрĕсленĕ, ҫавна май Атăл тăрăхĕнчи вырăс мар халăхсен школĕсемпе паллашнă. Чăвашсем, марисем, удмуртсем йышлăн тутара тухни Хусан вĕренĕ округĕнчи вырăс мар халăхсене вĕрентес ĕҫе ҫĕнĕлле йĕркелеме хистенĕ. Тĕрĕслев итогĕсене, педагогика методика ыйтăвĕсене Хусанта, Петербургра пухнă канашлусенче ҫине-ҫинех сÿтсе явнă. Уйрăмах школсенче тăван чĕлхепе вĕрентме юрани-юрамани пирки хĕрÿ тавлашусем пуҫланнă. Ку ыйту пирки Ҫутĕҫ министерствин те татăклă сăмах калайман. 1866 ҫулта ҫак тавлашăва татса парас тĕллевпе Хусан вĕренĕ округĕнче ятарласа комисси йĕркеленĕ. Комиссие Хусан вĕренĕ округĕн попечительне П. Д. Шестакова, Хусанти тĕне кĕнĕ тутарсен школĕн заведующине Н. И. Ильминский, Хусан вĕренĕ округĕнчи чăваш школĕсен инспекторне Н. И. Золотницкий тата Хусанти духовнай академи профессорне Е. А. Малова кĕртнĕ. Комисси ертсе пынипе 1866 - 1870 ҫулсенче Хусан вĕренĕ округĕнчи чăваш, мари, удмурт, Ҫĕпĕрти тата Вăтам Азири халăхсен школĕсенче тăван чĕлхепе хăсан мĕнле тата мĕн чухлĕ уса курмалли ыйтăва тĕплĕн сÿтсе явнă.

Тăватă ҫула яхăн пынă дискусси материалĕсене 1869 ҫулта С.-Петербургра «Сборник документов и статей по вопросу об образовании инородцев» ятпа пичетлесе кăларнă. Материалсене тĕплĕн тишкернĕ хыҫҫăн комисси, пĕр саслă пулса, Н. И. Ильминский тĕне кĕнĕ тутарсен школĕнче тĕрĕслесе пăхнă педагогика методика системине ырласа йышăнать. Атăл тăрăхĕнчи халăхсен школĕсенче тăван чĕлхепе вĕрентме ирĕк памалли ҫинчен калакан положени проектно ҫырсан хатĕрлет. Ҫав проекта 1870 ҫулхи мартăн 26-мĕшĕнче правительство ҫирĕплетнĕ. Положени чăваш, мари, удмурт, ҫавăн пекех Ҫĕпĕрти, Вăтам Азири халăхсен школĕсенче тăван чĕлхепе вĕрентме ирĕк панă. Унăн содержания ҫапла: «По отношению к системе образования инородцы должны быть прежде всего разделены на две большие группы: а) инородцы-христиане и б) татары-магометане... Общим для всех инородцев-христиан в системе образования их должно быть следующее: а) орудием первоначального обучения для каждого племени должно быть родное наречие его; б) учителем инородческих школ должны быть из среды соответствующего племени инородцев и притом хорошо знающие русский язык, или же русские, владеющие, соответствующим инородческим наречием и в) дол

жно быть обращено внимание на образование женщин, так как племенное наречие и племенные особенности инородцев преимущественно сохраняются и поддерживаются матерями...».<sup>4</sup>

Атӑл тӑрӑхӗнчи вырӑс мар халӑхсене ҫутта кӑларас тӗлӗшпе уйрӑмах Н. И. Ильминский (1822 - 1891) нумай тӑрӑшса ӗҫленӗ. Вӑл 1863 ҫултах Хусанта тӗне кӗнӗ тутар ачисем валли школ уҫнӑ, унта хӑйӗн педагогикапа методика принципӗсене тӗрӗслесе ҫирӗплетнӗ.

Ҫамрӑк И. Я. Яковлев 1864 ҫултах, Атӑл тӑрӑхӗнчи кӗпӗрнесенче ҫӗр виҫе ҫӳренӗ вӑхӑтра, ҫырулӑх тӑвасси ҫинчен ӗмӗтленнӗ. Унӑн асаилӗвӗнче ҫапла ҫырса хӑварнӑ йӗркесем пур: «1864 ҫ улта эпӗ Сызрань уесӗнче Винновка ялӗнче ӗҫлеттӗм. Мана пӗр шухӑш канӑҫ памастчӗ: тӑван хал ӑхӑн ҫырулӑх ҫукки пӑшӑрхантаратчӗ. Мӗншӗн ытти халӑхсен - вырӑссен, тутарсен хӑйсен ҫырулӑ хӗ пур, мӗншӗн чӑвашсен ҫук, теттӗм. Винновка ялӗнче эпӗ хытӑ чирлесе ӱкрӗм, вилес патнех ҫитн ӗччӗ ӗнтӗ. Сасартӑк Винновка ялне пар лашапа Долгоорукова княгиня именинӗн управляющийӗ О. Косинский поляк пырса кӗчӗ. Ҫӗр виҫекен кирлӗ пулнӑран вӑл тӳрех ман пата пычӗ. Эп чирлшне ку рсан, вӑл мана хӑйпе пӗрле имение илсе кайрӗ. Килте Косинскийсем полякла калаҫатчӗҫ, вулатч ӗҫ. Кунта эпӗ поляксен те хӑйсен ҫырулӑхӗ пурри ҫинчен пуҫласа илтрӗм. Мана, хам чӑваш пулнӑ май, хамӑр тӑван чӗлхепе ҫырна кӗнекесем ҫукки хытӑ пӑшӑрхантарчӗ».<sup>5</sup>

Ҫак ӗҫре ӑна 1869 ҫулта Чулхуларан Чӗмпӗре куҫса килнӗ Илья Николаевич Ульянов инспекторпа паллашни, унӑн ыра канашӗсем те нумай пулӑшнӑ.

1870 - 1875 ҫулсенче И. Я. Яковлев Хусан университетӗнче вӗреннӗ. Кунта та вӑл ҫырулӑх тӑвас ӗмӗте пӑрахман. 1870 ҫулхи пӗр кӗрхи кун вӑл Хусан университетӗнче арабпа тутар чӗлхисем вӗрентекен Н. И. Ильминский профессорпа паллашаты, ҫӗнӗ ҫырулӑх тӑвасси ҫинчен сӑмах пуҫараты. Н. И. Ильминский, И. Я. Яковлев студентӑн шухӑшне ырласа, ӑна ҫак ӗҫре пулӑшма килӗшет. Чӑваш ҫырулӑхӗн малтанхи тапхӑрӗнчи ӗҫсене тӗплӗн тишкерсе тухсан, Н. И. Ильминскипе И. Я. Яковлев акӑ мӗн асӑрханӑ: малтанхи тӑлмачсем, ҫавӑн пекех Хусан вӗренӱ округӗнчи чӑваш школӗсен инспекторӗ Н. И. Золотницкий те чӑваш чӗлхин тӗп законӗсене ҫителӗклӗ таран пӗлменнине тата вӗсем пӗтӗм чӑваш чӗлхине тивӗҫтерекен пӗр литература чӗлхи тумалли идеясемпе принципӗсем йӑнӑш пулнине курнӑ. Н. И. Ильминский И. Я. Яковлева чи малтанах чӑвашсен калаҫу чӗлхинчи сасӑсен йӗркине тӗрӗс палӑрткан алфавит тумалли ҫинчен каланӑ. Вӑл ҫак ӗҫе И. Я. Яковлевсӑр пуҫне университетӑн историпе филологи факультетӗн арабпа тутар чӗлхисен уйрӑмӗн иккӗмӗш курсӗнче вӗренекен В. А. Белилин студентпа Хусанти тӗне кӗнӗ тутар ачасен школӗнче вӗренекен чӑваш ачине С. Н. Тимрясова хутшӑнтарнӑ. Ҫапла вара, Н. И. Ильминский кӑтартӑвӗсене тӗпе хурса, И. Я. Яковлевпа ӑна пулӑшакансем ҫӗнӗ ҫырулӑхӑн никӗсне хывма ӗҫе кӱлӗннӗ. Чӑваш алфавитне тума ҫӑмӑлах пулман. Чи малтанах чӑваш чӗлхинчи сасӑсен (хисепне, сӑн-сӑпатне, вӗсем пуплевре хӑҫан епле илтӗннине уҫӑмлӑн палӑртмалла пулнӑ. Вырӑс пулнӑ май В. А. Белилин чӑваш чӗлхинчи сасӑсене ҫӑмӑллӑнах уйӑрса илме пултарнӑ. И. Я. Яковлев аса илнӗ тӑрӑх, В. А. Белилин чӗлхе ӗслӗлӑхне аван чухлакан, пултаруллӑ та ӗҫчен студент пулнӑ.

1871 - 1873 çулсенчи çуллахи каникул вăхăтĕнче И. Я. Яковлев хайĕн юлташĕсене Пăва уесĕнчи Кăнна Кушкипе ытти ялсенчи чăвашсен калаçу чĕлхине сăнаса вĕренме виçĕ хутчен экспедицие илсе кайнă. Çынсене пухса, вĕсен калаçăвне тимленĕ, малтанхи букварьсем валли халăх сăмахлăхĕн тĕслĕхĕсене çыра-çыра илнĕ, вĕсен конструкцине, унта шухăш мĕнле йĕркеленнине, сăмахсен пуплеври вырăнне, сасăсен тытăмне сăнанă, тĕпченĕ. Чăваш чĕлхинчи сасăсен хисепĕпе пахалăхне тĕрĕс палăртас тесе, малтанхи вăхăтра уйрăмах В. А. Белилин тăрăшса ёçленĕ. Сăнавсем тăва-тăва, И. Я. Яковлевпа ăна çырулăх тăвас ёçре пулăшакансем В. А. Белилин, С. Н. Тимрясов, А. В. Рекеев, И. И. Иванов, Т. П. Петров чăваш чĕлхинче хытă тата çемçe хупă сасăсемпе кĕске уçă сасăсем *ă, ё* пуррине асăрханă. Çапла тăрăшса ёçленĕ май вĕсем чăваш чĕлхинче 8 уçă сасă - *а, ь* (хальхи *ă* вырăнне), *е, ь* (хальхи *ё* вырăнне), *ы, и, ў, ү* — тата 37 хытă тата çемçe хупă сасă — пĕтĕмпе 45 сасă палăртнă. Çаканпа И. Я. Яковлевпа ун вĕренекенĕсем чăваш чĕлхин çĕнĕ алфавитне пултарас тесе тунă тĕпчевĕн малтанхи тапхăрĕ вёçленĕ. Вĕсем кашни сасăн хытă тата çемçe варианчĕ сăмах пĕлтерĕшне уйăрса илме пулăшакан уйрăм фонема тесе шутланă. Ку шухăша пĕтĕмпех тĕрĕс тесе йышăнма çук.

Каярахпа И. Я. Яковлев хай те çак алфавитăн хăш-пĕр çитменлĕхĕсене тата чăваш чĕлхинчи сасăсен тытăмне вёçне çитиех тĕпчесе çитерейменнине асăрханă. Апла пулин те 1871 çулхи ноябрь уйăхĕ тĕлнелле, хайсем тунă алфавитпа усă курса, И. Я. Яковлевпа ун юлташĕсем «Чăваш ачисене çырăва вĕренмелли кĕнекен» алçырăвне хатĕрлесе çитернĕ, ноябрĕн 15-мĕшĕнче (çĕнĕ стильпе ноябрĕн 27-мĕшĕнче) ăна пичете яма çирĕплетнĕ. 1872 çул пуçламăшĕнче ăна Хусанта пичетлесе кăларнă. Çакантан пуçланнă та ёнтĕ И. Я. Яковлев пуçарнă çĕнĕ çырулăх кунçулĕ. 1872 çулта И. Я. Яковлев чăваш алфавичĕн 27 саспаллирен тăракан иккĕмĕш вариантне туса хатĕрленĕ, унта вырăс чĕлхинчи янăракан хытă хупă сасăсем пулман. Çав çулах алфавитăн çĕнĕ варианчĕпе усă курса, И. Я. Яковлев «Çырăва вĕренме тытăнмалли кĕнеке» пичетлесе кăларнă.

1873 çул пуçламăшĕнче вăл чăваш алфавичĕн 25 саспаллирен тăракан (вырăс чĕлхинчи 17 саспалли çумне чăваш чĕлхинчи сасăсен хайевĕрлĕхне палăртакан 8 саспалли хушнă) виççĕмĕш вариантне туса хатĕрленĕ, çак алфавитпа усă курса, çĕнĕрен букварь пичетлесе кăларнă. Кĕнекен пĕр экземплярне вăл Чĕмпĕр кĕпĕрнинчи халăх училищисен инспекторне И. Н. Ульянова ярса панă. «Эпĕ ёнер Сирĕн кĕнекен экземплярне те илтĕм. ăна пичетлесе пĕтернĕшĕн эпĕ сирĕнпе пĕрле сав ăнатăп, хам енчен эпĕ ăна май пур таран чăваш шкулĕсенче сарма пулăшăп», — тесе çырнă. 1873 çулхи апрелĕн 5-мĕшĕнче Н. И. Ульянов И. Я. Яковлев студент патне янă çырăвĕнче.<sup>6</sup> Çак вăхăтра н пуçласа И. Я. Яковлев ăн çĕнĕ алфавичĕ чăваш наци çырулăхĕнче татăклăнах çирĕпленет. Хăшпĕр пĕчĕк улшăнусене шута илмесен, унпа тăван çырулăхра паян кунченех усă куратпăр.

Çапла ёнтĕ, çĕнĕ чăваш çырулăхне тунă чухне И. Я. Яковлев пĕччен пулман, ăна çак ёçре ертсе тата хастар пулăшса пыракансем пулнă. Сăмахран, вăл Н. И. Ильминский çинчен ак мĕн çырат:

«Чести личной самостоятельной инициативы в деле чувашских переводов я себе приписать не могу. И тут толчок дал мне Н. И. Ильминский, раскрывший мне отношения между чувашским, русским и европейскими языками, научивший меня улавливать, усваивать себе особенности, дух ино

родческих и иных языков, их фонетику... Помню еще следующие советы, мнения Николая Ивановича: «Не будьте самоуверенны! Учитесь и учитесь! Не стыдитесь учиться у какого-либо старика-рассказчика из народа! Вслушивайтесь! Улавливайте тон, оттенки, выговоры, произношения! Надо развивать свой слух. Переводчик должен прежде всего сам понимать то, что он переводит...» Так учил меня Н. И. Ильминский. Под влиянием его наставлений и указаний я, в первый же год пребывания моего в Казанском университете, делал опыты переводов с татарского языка на чувашский при помощи Алексея Рекеева и Игнатия Иванова, хорошо знавших татарский язык. Опыты удавались. Затем уже я приступил к опытам переводов с русского на чувашский язык по программе Ильминского...»<sup>7</sup> Кунсӑр пуҫне, И. Я. Яковлев хӑйне ҫырулаӑх йӑркелесе яма пулашнӑ В. А. Белилин, С. Н. Тимрясов, А. В. Рекеев, И. И. Иванов, Т. П. Петров ҫинчен те чылай ҫӑрте ырапа асанать. Камсем пулӑха вӑсем — ҫаваш халахӑн культурина ҫӑклесшишӑн пӗтӗм чун-хавалӑпе тӑрашса ӗҫленӗ ҫак ҫынсем?

Василий Алексеевич Белилин 1852 ҫулта Хусанта мещен ҫемийнче ҫуралнӑ. 1869 ҫулта Хусан университетӗн историпе филологи факультетӗн арабпа тутар чӗлхисен уйрӑмне вӑренме кӗнӗ. 1874 ҫулта университетран вӑренсе тухнӑ. Унтан пӗр вӑҫӗмсӗр 33 ҫул хушши (1874 — 1907) Хусанти гимназисенче чӗлхепе литература вӑрентнӗ, 11 ҫул хушши (1907 — 1918) Хусанти 2-мӗш реальнӑй училище директорӗнче ӗҫленӗ. 1918 ҫулта ӑна Хусанти Советски районӗнчи икӗ сыпӑклӑ шкула ӗҫлеме куҫарнӑ. Шкулта ӗҫленӗ хушӑрах вӑл 1920 — 1921 ҫулсенче рабпрос аппаратӗнче ӗҫленӗ. 1923 ҫулхи февралӗн 1-мӗшӗнче, 71 ҫула ҫитсен, пенси тухнӑ. В. А. Белилин 1932 ҫулта, 80 ҫул тултарсан, Хусанта вилнӗ.

Выҫлаӑх ҫул, 1922 ҫулхи октябрӗн 7-мӗшӗнче, Чаваш облаҫ ӗҫтӑвкомӗн ларӑвӗнче В. А. Белилина апат-ҫимӗҫ тӗлӗшпе пулашасси ҫинчен ыйту сӑтсе явнӑ, ӑна 20 пӑт ҫанӑх парса пулашнӑ.<sup>8</sup>

Ҫӗнӗ чаваш ҫырулаӑхне тума хастар хутшӑннӑшӑн тата ҫуралнӑранпа 80 ҫул тултарнӑ ятпа 1932 ҫулхи октябрӗн 8-мӗшӗнче Совет правительстви (ВЦИК) В. А. Белилина «Ӗҫ геройӗн» хисеплӗ ятне панӑ.<sup>9</sup>

Сергей Николаевич Тимрясов<sup>10</sup> 1851 ҫулта хальхи Тутар республикинчи Чистай районне кӗрекен Ишел ялӗнче тӗне кӗмен чаваш хресченӗн ҫемийнче ҫуралнӑ. Малтанах вӑл Ишел ялӗнчи тӗне кӗнӗ тутарсен шкулӗнче вӑреннӗ. Унтан ӑна Н. Ильминский ыйтнипе Хусанти тӗне кӗнӗ тутарсен шкулне вӑренме илнӗ. Кунта вӑл 1872 ҫулхи январьчен пурӑнать. И. Я. Яковлева ҫӗнӗ ҫырулаӑх тум а хастар пулашать. Тутарсем хушшине ҫуралса ӗҫнӗрен вӑл ачаранпах тутарла та аван пӗлнӗ, ҫак ӑ вара ӑна тутарла ҫырни тӗн кӗнекисене чавашла куҫарса кӑларма май парать. 1871 ҫул пуҫламӑшӗнче С. Н. Тимрясов И. Я. Яковлевпа тата В. А. Белилинпа пӗрле чаваш чӗлхинчи сасӑсене вырӑсла тутар чӗлхисенчи сасӑсемпе танлаштарса тӗпчеме тытӑннӑ. Тӗпчев ӗҫӗ ҫамӑлах пулман. Ҫак ӗҫӗ вӑсем диктантсенчен пуҫланӑ. С. Н. Тимрясов тутарларан чавашла куҫарса вуланӑ текстсене В. А. Белилин вырӑс алфавитӗнчи саспаллисемпе чавашла ҫырса пынӑ. Н. И. Ильминский аса илнӗ тӑраӑх, вӑсем темиҫе эрне хушшинчех тутарла ҫырни тӗн кӗнекисене пӗтӗмпех чавашла куҫарнӑ, чаваш чӗлхинчи сасӑсене тӗрӗс палӑртма тӗрлӗ сӑнавсем тунӑ. 1872 ҫулхи январьтен пуҫласа май уйӑхӗччен С. Н. Тимрясов Чӗмпӗрти чаваш шкулӗнче учительте ӗҫлет. 1872 ҫулхи июлӗн 2-мӗшӗн

е Н. И. Ильминский хута кёнипе С. Н. Тимрясов пуçламăш школ учителён ятне илме экзамен тытнă. Халăх учителён ятне илнĕ С. Н. Тимрясова хай çуралса ўснĕ Чистай уесĕнчи Ишел ялне тĕне кĕнĕ тутарпа чăваш ачисене вĕрентме янă.

1874 - 1877 çулсенче С. Н. Тимрясов Хусанти Н. И. Ильминскин ертсе пынă учтельсен семинарийĕнче вĕреннĕ. Çакан хыççан И. Я. Яковлев ыйтнипе яна Чĕмпĕрти чăваш школне ёçлеме янă. Кунта вăл виçĕ çул хушши (1877 - 1880) ёçленĕ, И. Я. Яковлева тĕн кĕнекисем куçарма пулăшнă. 1880 - 1883 çулсенче С. Н. Тимрясов — Чистай уесĕнчи Сунчелейри чăваш школĕн учителĕ, кунта вăл Н. М. Охотниковпа çывăх паллашнă. 1885 - 1886 çулсенче çав уесрах Кивĕ Мокшина ялĕнче чăваш ачисене хутла вĕрентнĕ. С. Н. Тимрясов хайĕн юлашки çулĕсене Чистай уесĕнчи Чăваш Шупашкарĕ ялĕнчи школта ёçлесе ирттернĕ. 1910 çулхи июлĕн 23-мĕшĕнче, 58 çул тултарсаи, С. Н. Тимрясов çĕре кĕнĕ.

С. Н. Тимрясов пултаруллă учитель пулнă. Ун пирки архив материалĕсемпе тĕрлĕ школ отчетĕсенче чылайăшĕ ашă сăмах каласа çырнă. Акă «Годичное собрание братства святителя Гурия» журналĕн 1874-мĕш çулхи кăларăмĕнче çакан пек йĕркесем пур: «Тимрясов обладает природным мягким характером, с любовью и ревностно исполняет свою учительскую обязанность и таким образом вполне оправдывает доверие к нему братства и заслуживает любовь, как от своих питомцев, так и от лиц, наблюдающих за самим Тимрясовым». С. Н. Тимрясов пултаруллă учитель пулни çинчен И. Я. Яковлев Хусан кĕпĕрнинчи Чистай уесĕнчи халăх училищисен инспекторĕ патне çапла çырнă: «При этом считаю долгом присовокупить, что Тимрясов состоял учителем в Симбирской чувашской школе с 1 августа 1877 г. по 1880 год и во все время был усерден к исполнению своей обязанности, отличного поведения».<sup>11</sup>

С. Н. Тимрясов хай вăхăтĕнче чăваш халăх этнографийĕпе те иитересленнĕ. 1875 çулта «Известия по Казанской епархии» журналĕн 9-мĕш номерĕнче унăн «Похороны и поминки чуваш-язычников в дер. Ишалыкиной Чистопольского уезда» ятлă статии пичетленсе тухнă. С. Н. Тимрясов мĕн виличченех хайĕн аслă вĕрентекенĕпе И. Я. Яковлевпа çыхăну тытса тăнă.

Алексей Васильевич Рекеев — И. Я. Яковлевăн пĕрремĕш вĕренекенĕ, чи çывăх пулăшаканĕсенчен пĕри. Вăл та 1848 çулта Кăнна Кушкинчех удельни хресчен çемийнче çуралнă. 1869 - 1872 çулсенче И. Я. Яковлев пулăшнипе Чĕмпĕрти хула училищинче вĕреннĕ. 1872 çулта И. Я. Яковлев Хусан университетĕнче вĕреннĕ çулсенче вăл Чĕмпĕрти чăваш школĕнче ачасене вĕрентнĕ, И. Н. Ульяновпа туслă пулнă. Çĕнĕ чăваш сырулăхне тунă тапхăрта А. В. Рекеев Тимĕрçенти (халĕ Ульяновск облаçĕнчи Чăнлă районне кĕрет) чăваш школĕнче вĕрентнĕ, малтанхи букварьсен пахалăхне сăнаса тĕрĕсленĕ. 1874 - 1881 çулсенче вăл Хусанти Н. И. Ильминский ертсе пынă учительсен семинарийĕнче чăваш ачисене вĕрентсе пурăннă. 1881 çулта А. В. Рекеев Тетĕш уесĕнчи Кивĕ Эйпĕç (халĕ Чăваш республикинчи Елчĕк районĕ) ялĕнчи школта вĕрентме тытăнать. Кунта вăл пĕр улшăнмасăр 30 çул хушши, пенсие тухичченех, ёçлет. А. В. Рекеев — И. Я. Яковлевăн паллă сотрудики. Вăл мĕн виличченех И. Я. Яковлевпа пĕрле чăваш халăх культурине ўстерессинĕн ёçлесе пурăннă. Вĕсем хушшинчи туслă та ёçлĕ çыхăнусен пĕлтерешĕ чăваш сырулăхĕн историйĕнче питех те пысăк.



Игнатий Иванович Иванов<sup>12</sup> 1848 җулта хальхи Тутар республикинчи Кәнна Кушки яләнче уде лһни хресчен җемһинче җуралнӑ. 1856 җулта вӑл И. Я. Яковлевпа пӑрле Пӑрӑнтӑкри удельни школн е вӑренме кӑнӑ, унтан Чӑмпӑрти җӑр виҗекенсен школӑнче вӑреннӑ, анчах ашшӑ ӱкӑтленипе унӑн в ӑренме пӑрахса яла таврӑнма тивнӑ. Вара 1870 җулчченех кунта хресчен ӗҗӑпе пурӑннӑ. 1870 җулт а И. Я. Яковлев чӑнсе илһипе И. И. Иванов Хусана Н. И. Ильминский уҗнӑ тӑне кӑнӑ тутар ачисен школӑн ӗҗӑ-хӗлӑпе паллашаты, учитель пулма хатӑрленет. 1871 - 1875 җулсенче тӑван ялӑнчи шулта ӗҗлесе пурӑнаты. 1876 җулта Хусанти учительсем хатӑрлекен семинариве учитель ятне илме ӗкзамен тытнӑ хыҗҗӑн Тетӑш уесӑнчи тӑрлӑ школсенче учительте ӗҗлет.

Тӑван ялта ӗҗленӑ вӑхӑтра И. И. Иванов халӑх пурнӑҗӑнчен илнӑ темӑсем тӑрӑх йӑла калавӑсем җырма тытӑннӑ. Унӑн калавӑсенчен паллӑраххисем: «җынна мулшӑн туман, мула җыншӑн тунӑ», «җынна епле тӑван, ху та җавна курӑн», «җынна усал тӑвакан хӑй те усал кураты» т. ыт. те. И. И. Иванов пурӑ 14 калав җырнӑ. Вӑсенче вӑл халӑх пурнӑҗӑнчи, йӑли-йӑркинчи җитменлӑхсене питлет. Унӑн икӑ калавӑ 1900 җулта хӑй вилнӑ хыҗҗӑн Чӑмпӑрте тухнӑ «Чӑваш букварӑнче» пичетленнӑ, ыттисем ку таранчченех алҗыру халлӑн упрӑннӑ. И. И. Иванов 1885 җулта тӑван ялӑнчех вилнӑ.

Пӑва уесӑнчи Пимӑрсел ялӑнчи Т. П. Петров учитель те җӑнӑ җырулӑх тӑвакансене хастар пулӑшнӑ: укҗа-тенкӑ ярса тӑнӑ, халӑх сӑмахлӑхӑн тӑслӑхӑсене пухнӑ, тимлӑ информатор пулнӑ. 1873 җулхи октябрте Н. И. Ильминскипе И. Я. Яковлев пулӑшһипе вӑл халӑх училищисен учителӑн ятне илме экзамен ӑнӑҗлӑ тытнӑ. И. Я. Яковлев 1873 җулхи октябрӑн 18-мӑшӑнче А. В. Рекеев патне янӑ җырӑвӑнче Т. П. Петров җинчен җапла җырнӑ: «Ӕнтӑ пирӑн инҗетри чӑвашсемшӑн тӑрӑшакан тата пӑр җын пулҗӑ. Тимофев Петрович чӑвашла вӑрентме пит ӑстах пулмасан та, - вӑл хамӑр җын, кирлӑ пулсан ун патне пулӑшма чӑвашла аванарах пӑлекен ача яма та юраты».

Т. П. Петров учителӑн ӗмӑрӑ вӑрӑм пулман, вӑл 1875 җулхи октябрӑн 9-мӑшӑнче хальхи Куйбышев облаҗӑнчи Чаллӑпуҗ районне кӑрекен Тилечер ялӑнче җӑре кӑнӑ.

Юлашкинчен җапла җирӑплетсе калапӑр: җӑнӑ чӑваш җырулӑхӑн сӑпки умӑнче чӑлхе наукине ӑста пӑлекен хастар җынсен ушкӑнӑ тӑнӑ. җӑнӑ чӑваш җырулӑхне тӑвас шухӑш чи малтан Н. И. Ильминский пуҗӑнче җуралнӑ. җав идеяна пурнӑҗлама ӑна И. Я. Яковлев пек җивӑч ӑслӑ, пултаруллӑ организатор кирлӑ пулнӑ. Ку вара пӑтӑм ӗҗе йӑркелесе ертсе пынӑ. Уншӑн вӑл хӑйӑн вӑренӑ вӑхӑтне те, укҗи-тенкине те хӑрхенмен. И. Я. Яковлева җак пысӑк пӑлтерӑшлӑ ӗҗре унӑн җывӑх юлтӑшӑсем В. А. Белилин, С. Н. Тимрясов тата малтанхи вӑренекенсемпе тусӑсем А. В. Рекеев, И. И. Иванов тата Т. П. Петров хастар пулӑшса тӑнӑ. җавӑншӑн чӑваш халӑхӑ вӑсене яланах асра тытӑ.

*Алексеев, А. А. И. Я. Яковлев тата ӑна җырулӑх тума пулӑшакансем / А. А. Алексеев // 100 лет новой чувашской письменности. – Чебоксары, 1972. - С. 98–108.*

---

<sup>1</sup> О. С. Ахманова. Словарь лингвистических терминов. М., 1969, стр. 323.

<sup>2</sup> К. М. Мусаев. Алфавиты языков народов СССР. М., 1965. стр. 9.

<sup>3</sup> В. Ф. Каховский. Была ли письменность у чувашей в древности? «Ученые записки» ЧНИИ, вып. XXI, 1962, стр. 201 — 212; А. А. Трофимов, Тёрёри ғырулаһ. «Коммунизм ялавё», 1971, окт. 21-мёшэ.

<sup>4</sup> Журнал Министерства Народного Просвещения, 1870, февраль, стр. 1 — 2.

<sup>5</sup> ЧНТИ НА, II уйрәм, 836 хр. ед., инв. № 2666, 55 — 58 лл.

<sup>6</sup> «Записки Отдела рукописей Государственной ордена Ленина библиотеки им. В. И. Ленина», вып. 18, 1956, стр. 345.

<sup>7</sup> ЧНТИ НА. II уйрәм, 836 хр. ед., инв. 2666 №, 98 — 103 лл.

<sup>8</sup> ЧАССР Государство Тёп архивё, 125 ф., 3 оп., 5 хр. ед., 313 л.

<sup>9</sup> ОР Государство тёп архивё, 1235 ф., 136 оп., 334 хр. ед., 6 л.

<sup>10</sup> ТАССР Государство Тёп архивё, 93 ф., 1 оп., 64 хр. ед., 85 л.; 93 ф., 1 оп., 90 хр. ед., 126 л.; 93 ф., 1 оп., 88 хр. ед., 124 л.; 93 ф., 1 оп., 48 хр. ед., 7 л.; ТАССР Государство тёп архивё, 968 ф., 1 оп., хр. ед. 156, 36 — 38 л.

<sup>11</sup> ЧАССР Государство Тёп архивё, 207 ф., 1 оп., 6 хр. ед. 45 л.

<sup>12</sup> М. Я. Сироткин. Очерки дореволюционной чувашской литературы. Чебоксары, 1968, 61 - 65 стр.